

捐款表格 Donation Form

每月捐款 Monthly Donation

- ☐ 掃描二維碼於善導會官方網上登記成為月捐者
(毋需填交此回條)
Scan the QR code to register on SideBySide's official website as a monthly donor
(This form is not required)



單次捐款 One-off Donation

本人 / 機構願意作單次捐款，捐贈款項為：

I / We would like to make the one-off donation with the following amount：

☐ 港幣 HK\$100 ☐ 港幣 HK\$300 ☐ 港幣 HK\$500 ☐ 港幣 HK\$1000 ☐ 其他 Other Amount：港幣 HK\$ _____

(如捐款予指定服務/計劃，請註明 Please specify for designated service / scheme: _____)

- ☐ 存入本會戶口¹ Bank Direct Transfer¹
匯豐銀行 HSBC：023-784457-838
(請交回此回條 Please return this form)

- ☐ 劃線支票¹ Crossed cheque¹
支票號碼 Cheque No.：_____
(抬頭人請填寫「香港善導會」。Please make cheque payable to "SRACP".)
(請交回此回條 Please return this form)

- ☐ 透過「PayMe from HSBC」捐款³
Donation via "PayMe from HSBC"³
掃描二維碼，並於付款訊息提供閣下的姓名、電話及電郵地址。
(如需捐款收據，請交回此回條)
Scan QR code, provide your name, contact no. and email address at the message.
(If a donation receipt is required, please return this form.)



- ☐ 網上捐款
Online donation
掃描二維碼進入網站
(毋需填交此回條)
Scan QR code to donate.
(This form is not required)



捐款者資料 Donor's Information (*為必須填寫項目 *denoted mandatory fields)

善長芳名或機構名稱 Donor's name (Individual or Organisation)

Name of Individual or Organisation: (中文 Chinese) _____ (英文 English) _____ (先生 Mr. /女士 Ms.)

聯絡人 Contact Person：_____ (先生 Mr. / 女士 Ms.) 職銜 Position：_____

聯絡電話 Tel*：_____ 傳真 Fax：_____ 電郵 E-mail*：_____

郵寄地址 Mailing Address：_____ (住宅 Residential / 公司 Office)

- ☐ 本人 / 機構需要收據作申請扣稅之用，並用以上資料作收據抬頭。²
Please send me the receipt for tax deduction, and the receipt should be issued under the name provided above.²

- ☐ 以另一個名義領取捐款收據 Receive donation receipt under another name

Name of Individual or Organisation: (中文 Chinese) _____ (英文 English) _____ (先生 Mr. /女士 Ms.)

- ☐ 請於捐贈者名錄上列作「無名氏」捐款。I wish to remain "Anonymous" in all donor listings.

個人資料收集聲明 Personal Information Collection Statement

本表格所收集的個人資料將嚴格保密處理，並只會給予善導會用於籌募相關事宜、發出收據及作出鳴謝。根據《個人資料(私隱)條例》，你有權隨時查閱和更改善導會持有關於你的個人資料。善導會擬使用你的個人資料(即你的姓名和聯絡資料)進行慈善募捐以及活動和服務聯絡前，必須先行取得你的同意，若你不希望收到本會任何通訊，或只希望透過郵寄/電子郵件收到通訊，請在以下空格加上「✓」號。

- ☐ 郵寄 ☐ 電子郵件 ☐ 不接收任何通訊

有關個人資料的查詢及更新，或日後欲停止收到善導會的推廣資訊，請致電 2527 4018 或電郵至 bcd@sidebyside.org.hk 與本會資料保障主任聯絡。

Your personal data collected in this form will be kept strictly confidential and made available only to SideBySide for handling donation matters, issuing receipts and making acknowledgments. Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the rights of access and corrections with respect to your personal data held by SideBySide and SideBySide should obtain your prior consent if it intends to use your personal data (i.e. your name and contact details) for soliciting donations and keeping you informed of its activities and services.

(If you DO NOT wish to receive any communications from SideBySide, or only receive communications via post or email, please put a 「✓」 in the appropriate box/boxes below.)

- ☐ Only by post ☐ Only by email ☐ No communications

If you want to enquire on or update your personal data, or do not wish to receive any promotional materials from SideBySide, please contact our Data Protection Officer at 2527 4018 or by email bcd@sidebyside.org.hk.

簽署 Signature：_____ 日期 Date：_____

備註 Remarks

- 請將支票或銀行入數紙正本連同此表格一併寄回本會，以便發出正式收據(如需要者)。
Please send the cheque or bank-in slip together with this form to the Society for issuance of donation receipt, if required.
- 港幣\$100 或以上的捐款可申請減稅。每月捐款的正式收據將於每年四月寄奉。
Donation of HK\$100 or above is tax deductible. For monthly donations, an official receipt will be issued in April annually.
- 本會成功收到「PayMe from HSBC」交易紀錄後，將依照捐款者的訊息在七個工作天內發出正式收據。(港幣\$100 或以上的捐款)
After successfully received the transaction on "PayMe HSBC", an official receipt will be issued according to the donor's message within seven working days. (For donation of HK\$100 or above)
(本會為註冊擔保有限公司 Incorporated with limited liability by guarantee)

POSTAGE
WILL BE
PAID BY
LICENSEE
郵費由持
牌人支付

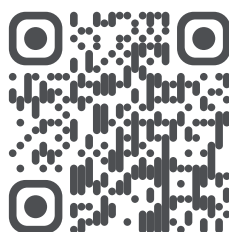
NO POSTAGE
STAMP
NECESSARY IF
POSTED IN
HONG KONG
如在本港投寄
毋須貼上郵票

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO.
商業回郵牌號：2616

善導會 SideBySide
702 DUKE OF WINDSOR SOCIAL SERVICE BLDG.
15 HENNESSY ROAD
WANCHAI
HONG KONG



本會註冊名稱：香港善導會
(為註冊擔保有限公司)
Registered company name: The Society of
Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong
(Incorporated with limited liability by guarantee)



香港灣仔軒尼詩道 15 號溫莎公爵社會服務大廈 603 室
603, Duke of Windsor Social Service Building, 15 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

☎ (852) 2527 1322 📠 (852) 2865 1089 ✉ info@sidebyside.org.hk 🌐 www.sidebyside.org.hk

